

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT
DU 30 septembre 2013, 19 H**

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 30 septembre 2013
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 septembre 2013
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

20 – Affaires contractuelles

- .01 1132913033 Annulation de l'appel d'offres public RPPV13-02031-OP lancé en vue de l'octroi d'un contrat pour la reconstruction d'une partie de l'égout combiné et de la conduite d'eau secondaire de la rue D'Iberville, entre la rue Holt et le boulevard Rosemont
- .02 1132913032 Autorisation d'une dépense totale de 83 805,28 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat à la firme « Gainex inc. », pour la réalisation de travaux de réhabilitation ponctuelle de conduites d'égout de la rue Saint-Denis et de la 8^e Avenue – Appel d'offres sur invitation 13-10112 (2 soumissionnaires) – Contrat RPPV13-09097-OI
- .03 1132913035 Autorisation d'une dépense totale de 147 000 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat à « Construction Soter inc. », pour effectuer une réfection de chaussée par revêtement mince sur l'avenue Bourbonnière – Appel d'offres public RPPV13-08091-OP (4 soumissionnaires)
- .04 1132913034 Autorisation d'une dépense de 288 579,27 \$, taxes incluses, pour la reconstruction d'une partie de l'égout combiné de la rue Molson, entre le boulevard Saint-Joseph et la rue Masson, préalablement à la réalisation du projet de développement domiciliaire Norampac – Octroi d'un contrat au même montant à « Les Paysagistes Damiano inc. » pour l'exécution de ces travaux – Appel d'offres public RPPV12-04033-OP (8 soumissionnaires)
- .05 1132913038 Autorisation d'une dépense de 67 474,20 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « Lange Patenaude Ltée (Kubota Montréal) ». pour la fourniture d'un tracteur sur roues de 62 HP avec restaurateur de champ intérieur - Appel d'offres sur invitation 13-13159 (3 soumissionnaires) – Contrat RPPP13-07085-OI
- .06 1131203003 Ratification de l'octroi d'une contribution financière non récurrente de 25 000 \$ à l'organisme « Mosaïcultures internationales de Montréal », pour la réalisation d'une mosaïculture intitulée « L'arbre de la famille », dans le cadre de l'événement « Mosaïcultures internationales de Montréal 2013 » – Contrat RPPL13-09096-GG) – Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .07 1133161001 Octroi d'une contribution financière non récurrente de 820 \$, à même le budget de fonctionnement, à l'organisme Club de patinage artistique Rosemont inc. (CPAR) pour la réalisation de son offre de service de la session Automne 2013
- .08 1136260011 Octroi d'une contribution financière de 2 500 \$ à l'organisme Société de développement environnemental de Rosemont (SODER) inc. pour la fête

d'Halloween qui aura lieu au parc Molson le 31 octobre 2013 - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers

- .09 1130963069 Octrois d'une contribution financière à la SDC Promenade Masson (8 000 \$), à la SDC Plaza St-Hubert (18 500 \$), à la SDC Petite-Italie – Marché Jean-Talon – Montréal (10 000 \$) et à l'association commerciale de l'avenue Papineau (2 500 \$), pour l'installation et la désinstallation de décorations hivernales pour l'année 2013, pour un montant total de 39 000 \$
- .10 1132913014 Autoriser une dépense de 98 648,55 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat au même montant à « Les Entrepreneurs Bucaro inc. », pour des travaux d'aménagement d'une travée centrale déminéralisée dans la ruelle Chateaubriand - Saint-Vallier, entre le boulevard Rosemont et la rue Beaubien Est – Appel d'offres sur invitation RPPV13-07083-OI (3 soumissionnaires)
- .11 1132913036 Autorisation d'une dépense de 199 447,13 \$, taxes incluses, – Octroi d'un contrat au même montant à « Techniparc (div. 9032-2454 Québec inc.) » pour des travaux de surfaces gazonnées et de drainage dans divers parcs – Appel d'offres public RPPP13-04062-OP (3 soumissionnaires)
- .12 1132913037 Autorisation d'une dépense de 178 498 \$, taxes incluses, pour payer les heures excédentaires à la quantité minimale prévue au contrat, pour la location de six (6) tracteurs sur roues pour les opérations de déneigement (sans opérateur) 2007-2013 (avec prolongation), octroyé à « Longus Équipement inc. » (CA07 260252 du 13 août 2007 et CA12 260053 du 12 mars 2012), pour un montant de 1 595 072,10 \$
- .13 1132913002 Autorisation d'une dépense de 104 544,21 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat au montant de 89 581,86 \$, taxes incluses, à « Les Pousses urbaines », pour la réalisation de travaux d'aménagement des accès au Bois-des-Pères – Appel d'offres sur invitation RPPP13-08095-OI (3 soumissionnaires)
- .14 1132913039 Autorisation d'une dépense de 1 379 978,13 \$, taxes incluses, – Octroi d'un contrat au montant de 1 168 081,13 \$, taxes incluses, à « Lanco Aménagement inc. » pour la réfection d'un sentier multifonctionnel (phase 1) / Champ de pratique / Infrastructures / Drainage – Appel d'offres public RPPP13-08092-OP (4 soumissionnaires)
- .15 1136417002 Autorisation d'une dépense de 215 620,66 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat de 162 956,09 \$, taxes incluses, à « Deroc Construction inc. », pour des travaux de réaménagement intérieur et d'enlèvement d'amiante au 1610, rue des Carrières, 1er étage (Ouvrage 0107) – Appel d'offres public RPPA13-06076-OP (10 soumissionnaires)

30 – Administration et finances

- .01 1133616010 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1^{er} au 31 août 2013, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du mois de août 2013, soit du 30 juillet au 26 août 2013, en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1134250001 Autorisation d'un virement de crédit du compte passif du surplus « neige » au montant de 1 451 072 \$, afin de combler le déficit dans les opérations de déneigement de l'arrondissement pour l'année budgétaire 2013
- .03 1134250002 Autorisation d'un virement de crédit du compte passif du surplus d'une somme de 201 200 \$ pour la mise en place de l'équipe additionnelle d'employés cols bleus dédiée aux travaux de béton effectués en régie, pour la période du 1^{er} septembre au 15 novembre 2013

- .04 1131416001 Acceptation de l'offre de service du conseil de Ville visant à confier au Service du capital humain et des communications l'ensemble des activités de dotation de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, selon les termes et conditions prévus à l'entente de service à cet effet
- .05 1133616011 Autorisation d'un virement de crédit du compte de passif du surplus - imprévu au montant de 200 000 \$, au compte du passif du surplus de gestion affecté - divers

40 - Réglementation

- .01 1136260010 Émission d'ordonnances – Programmation d'événements publics: « La course à la vie CIBC », « Procession religieuse de la paroisse Saint-Ambroise », « Course « Back to school » », « Course autour du monde », « Halloween » et « M.T.L. Cyclocross urbain »
- .02 1131340008 Émission d'une ordonnance – Mise à sens unique vers l'ouest, la circulation sur la rue De Fleurimont, entre l'avenue Papineau et rue Marquette
- .03 1131340010 Émission d'une ordonnance – Installation d'un passage pour piétons sur la rue des Carrières, à l'angle de la rue Boyer
- .04 1131316012 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) – Création des limites du secteur 166 « Saint-Ambroise »
- .05 1131316013 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) – Implantation de zones de SRRR sur la rue De La Roche, entre les rues Beaubien Est et Saint-Zotique Est, dans le secteur de SRRR 166 « Saint-Ambroise »
- .06 1131316014 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) – Implantation de zones de SRRR sur la rue Alma, entre les rues Dante et Saint-Zotique Est, dans le secteur de SRRR 53 « Marché Jean-Talon »
- .07 1131340009 Autorisation - Installation de feux de circulation sur le boulevard De l'Assomption, face à l'accès aux bâtiments des pyramides du village Olympique et de l'école Marguerite-De Lajemmerais
- .08 1130963046 Autorisation d'exercice de l'usage conditionnel « garderie » au 2^e étage du bâtiment situé aux 4380-4384, boulevard Pie-IX, conformément au *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)*
- .09 1130963057 Autorisation d'exercice de l'usage conditionnel « garderie » au rez-de-chaussée du bâtiment situé aux 6601 à 6611, rue Saint-Denis et au rez-de-chaussée du bâtiment situé aux 6613 à 6623, rue Saint-Denis conformément au *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)*
- .10 1130963064 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 6747-6749, avenue Christophe-Colomb
- .11 1131016002 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* – Réaménagement des 5^e et 6^e étages, agrandissement de l'aire de plancher et ajout d'une cage d'ascenseur – Bâtiment situé aux 3000-3100, rue Rachel Est – Demande de permis 3000703794
- .12 1130963061 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* – Construction, sur l'emplacement 3, d'un bâtiment résidentiel comportant 2 blocs d'habitation, afin d'aménager les blocs G (40 logements) et H (27 logements) – Bâtiment situé aux 2500 et 2600, avenue du Mont-Royal Est – Place Chassé – Demande de permis 3000533869

- .13 1120963031 Adoption – Premier projet de résolution autorisant la construction de 8 bâtiments de 3 étages avec sous-sol situé aux 5700-5730, rue De Lanaudière et 5699-5715, rue Chambord, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .14 1130963041 Adoption – Premier projet de résolution autorisant la transformation du bâtiment existant situé aux 6588 à 6590, avenue de l'Esplanade, en vertu du *Règlement sur les projets de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .15 1130963045 Adoption – Second projet de résolution autorisant l'occupation d'un restaurant avec cuisson pour le bâtiment situé au 3165, rue Rachel Est, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .16 1130963055 Adoption – Résolution modifiant la résolution autorisant la démolition d'un immeuble industriel vacant, ainsi que la construction d'un ensemble résidentiel d'environ 383 unités de logement, situé au 2595, place Chassé (CA 12 260020), afin d'autoriser la construction d'une rue en cul-de-sac, sans qu'elle se termine par un espace d'au moins 38 m de diamètre, pour l'immeuble situé au 2595, place Chassé (lot 2 197 308), en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .17 1130963003 Adoption – Résolution autorisant l'occupation d'un quai de chargement et d'espaces de stationnement à des fins de café-terrasse pour le bâtiment situé au 6731, avenue de l'Esplanade, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .18 1120963115 Adoption – Résolution autorisant la démolition d'un garage de réparation d'automobiles et la construction d'un bâtiment de 4 étages comportant 16 logements et 7 unités de stationnement au sous-sol pour le bâtiment situé aux 6632 à 6636, rue Clark, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .19 1130963065 Avis de motion – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement régissant la démolition d'immeubles (RCA-6) », afin de réduire le nombre de bâtiments exemptés de l'obligation d'obtenir une autorisation, conformément à l'article 148.0.2 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, préalablement à leur démolition (RCA-6-5)
- .20 1131307011 Avis de motion – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement » (R.R.V.M. c. C-4.1) à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, relatif à l'utilisation du réseau cyclable de l'arrondissement
- .21 1130963007 Avis de motion – Règlement intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la « Société de développement commercial Promenade Masson », pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2014, et imposant une cotisation »
- .22 1130963008 Avis de motion – Règlement intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la « Société de développement commercial Plaza Saint-Hubert », pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2014, et imposant une cotisation »
- .23 1130963009 Avis de motion – Règlement intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la « Société de développement commercial Petite Italie – Marché Jean-Talon – Montréal », pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2014, et imposant une cotisation »

- .24 1131016004 Avis de motion – Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin de permettre la catégorie d'usages C.1(1)A, pour les propriétés bordant la rue Dante, ainsi que l'usage « restaurant-traiteur » dans la zone 0709 (01-279-34)
- .25 1131016004 Adoption – Premier projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) », afin de permettre la catégorie d'usages C.1(1)A, pour les propriétés bordant la rue Dante, ainsi que l'usage « restaurant-traiteur » dans la zone 0709 (01-279-34)
- .26 1130963053 Adoption – Premier projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279) » (01-279-33), afin d'intégrer dans des secteurs de zonage parc, soit E.1, les parcs Carméla-Galardo-Frascarelli, Guglielmo-Marconi et Luc-Durand, les places Hector-Prud'Homme et Raymond-Plante, les placettes situées sur le site de la Norampac, ainsi que le futur parc situé sur le site Préfontaine – Dispositions relatives à la protection des arbres et à l'aménagement des cours avant
- .27 1134146002 Adoption – Règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 3 800 000 \$ pour la réalisation du programme de dotation et de protection des bâtiments de l'arrondissement » (RCA2613-004), dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2013-2015
- .28 1136385002 Adoption – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (RCA-86) », relatif à la tarification applicable aux animaux (RCA-86-3)
- .29 1131307009 Adoption – Règlement intitulé « Règlement de lotissement de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie » (RCA-99)
- .30 1136385001 Adoption – Règlement intitulé « Règlement sur le contrôle des animaux de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie » (RCA-98)
- .31 1131340007 Adoption – Règlement intitulé « Règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie » (RCA-97)
- .32 1131307012 Adoption – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (RCA-86) », relatif à la tarification applicable aux services d'auto-partage (RCA-86-4)
- .33 1131316011 Émission d'une ordonnance – Ordonnance déterminant les modalités d'émission et d'utilisation de permis universels de stationnement destinés aux compagnies à mission sociale et environnementale offrant un service d'auto-partage en libre service
- .34 1131016005 Recommandation au conseil municipal – Décréter l'imposition d'une réserve à des fins de rue : tronçon Atlantic – du Parc – Projet d'aménagement d'une voie publique reliant le nouveau campus de l'université de Montréal à l'avenue du Parc – Mandater le Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière pour entreprendre les procédures requises et la Direction des stratégies et transactions immobilières pour négocier l'acquisition de gré à gré

60 – Information

- .01 1131307010 Prendre acte du dépôt du certificat du secrétaire d'arrondissement relatif au registre tenu du 16 au 20 septembre 2013 sur le règlement d'emprunt APEG RCA2613-002

Le secrétaire d'arrondissement

